



รายงานการเข้าร่วมประชุมของคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
ในการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒  
และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘  
(The 82<sup>nd</sup> Council Meeting and the 48<sup>th</sup> General Assembly  
of Asian Pacific Parliamentarians' Union : APPU)  
ระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๖ กันยายน ๒๕๖๑  
ณ สาธารณรัฐนาอูรู



## สารบัญ

หน้า

สาระสำคัญของการประชุม.....	๒
๑. การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒.....	๒
๒. การประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘.....	๓
- สาระสำคัญของร่างข้อมติที่ได้รับการรับรอง.....	๕
- สาระสำคัญของร่างข้อมติที่เลื่อนการพิจารณา.....	๘
๓. พิธีปิดการประชุมและการลงนามในแถลงการณ์ร่วม.....	๑๐
บทบาทของคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ.....	๑๐
การประชุมสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งต่อไป.....	๑๒
การร่วมงานเลี้ยงและการมอบของที่ระลึกของคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ.....	๑๒
๑. การร่วมงานเลี้ยงต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภา เอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒.....	๑๒
๒. การร่วมงานเลี้ยงต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภา เอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘.....	๑๓
๓. การร่วมงานเลี้ยงอำลา.....	๑๓
๔. การร่วมงานเลี้ยงรับรองเพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ.....	๑๔
๕. การมอบของที่ระลึกแก่บุคคลต่าง ๆ.....	๑๔
ภาคผนวก.....	๑๗

รายงานการเข้าร่วมประชุมของคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
ในการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒  
และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘  
(The 82<sup>nd</sup> Council Meeting and the 48<sup>th</sup> General Assembly  
of Asian Pacific Parliamentarians' Union : APPU)  
ระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๖ กันยายน ๒๕๖๑  
ณ สาธารณรัฐนาอูรู

การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ (The 82<sup>nd</sup> Council Meeting and the 48<sup>th</sup> General Assembly of Asian Pacific Parliamentarians' Union : APPU) จัดขึ้นโดยรัฐสภาสาธารณรัฐนาอูรู ระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๖ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigu Civic Centre เขต Aiwo สาธารณรัฐนาอูรู โดยมีสมาชิกรัฐสภาประเทศสมาชิกเข้าร่วมการประชุม จำนวน ๙ ประเทศ ได้แก่ ญี่ปุ่น สาธารณรัฐคิริบาส สาธารณรัฐปาเลา ปาปัวนิวกินี ไต้หวัน ราชอาณาจักรไทย ราชอาณาจักรตองกา ตูวาลู และสาธารณรัฐนาอูรู ภายใต้หัวข้อการประชุมคือ การเสริมสร้างความร่วมมือของผู้มีส่วนได้เสียและการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก : การป้องกัน การบรรเทาภัยพิบัติ พลังงานหมุนเวียน สันติภาพ และความรุ่งเรือง (Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience in the Asia Pacific Region : Disaster Prevention, Mitigation, Renewable Energy, Peace and Prosperity)

สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก (Asian-Pacific Parliamentarians' Union) หรือ APPU เป็นองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ.๒๕๐๘ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยกระชับความสัมพันธ์ของรัฐสภาในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ส่งเสริมความร่วมมือและความเข้าใจระหว่างกัน ประเทศที่ร่วมก่อตั้งประกอบด้วย ญี่ปุ่น ราชอาณาจักรไทย ไต้หวัน สาธารณรัฐเกาหลี สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ เวียดนาม มาเลเซียและสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ปัจจุบันสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกมีสมาชิก ๒๓ ประเทศ แบ่งเป็นสมาชิกถาวร ๒๑ ประเทศ ได้แก่ ไต้หวัน หมู่เกาะคุก สาธารณรัฐฟิจิ ญี่ปุ่น สาธารณรัฐคิริบาส สาธารณรัฐเกาหลี สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สาธารณรัฐหมู่เกาะมาร์แชลล์ สหพันธรัฐไมโครนีเซีย สาธารณรัฐนาอูรู ปาปัวนิวกินี สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ หมู่เกาะโซโลมอน ราชอาณาจักรไทย ราชอาณาจักรตองกา ตูวาลู สาธารณรัฐวานูอาตู รัฐเอกราชซามัว สาธารณรัฐปาเลา มองโกเลีย สมาชิกสมทบ ๒ ประเทศ ได้แก่ กวมและเครือจักรภพหมู่เกาะนอร์เทิร์นมาเรียนา และผู้สังเกตการณ์ ๑ ประเทศ คือ เวียดนาม กลไกการประชุม ได้แก่ การประชุมสมัชชาใหญ่ ประกอบด้วยผู้แทนจากหน่วยประจำชาติต่างๆ ที่เป็นสมาชิก ประเทศละไม่เกิน ๑๐ คนเข้าร่วมประชุมสมัชชาใหญ่ ปีละ ๑ ครั้ง และการประชุมคณะมนตรีโดยหน่วยประจำชาติต่างๆ ที่เป็นสมาชิกจะแต่งตั้งผู้แทนประเทศละไม่เกิน ๓ คน เป็นสมาชิกคณะมนตรีเพื่อเข้าร่วมประชุมคณะมนตรีปีละ ๑ ครั้งซึ่งจะจัดขึ้นในคราวเดียวกับการประชุมสมัชชาใหญ่

คณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติที่เข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ประกอบด้วย

๑. พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก

- สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

- หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๒. นางสุมาลี ขำหิรัญ

- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ

กลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

- เลขานุการคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
เข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒  
เมื่อวันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre

### สาระสำคัญของการประชุม

ระเบียบวาระของการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ประกอบด้วย

#### ๑. การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒

นาย Yoichi Anami สมาชิกสภา ประเทศญี่ปุ่น เป็นผู้กล่าวเปิดการประชุมในนามของ นาย Junzo Yamamoto เลขาธิการหน่วยประจำชาติญี่ปุ่นและประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๑ จากนั้น นาย Tetsuya Hirose เลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ได้เชิญที่ประชุมร่วมกันเสนอชื่อผู้ที่จะดำรงตำแหน่งประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ ซึ่งที่ประชุมได้มีมติให้นาย Asterio Appi รองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ หลังจากนั้น ที่ประชุมได้มีการพิจารณาระเบียบวาระการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ที่มีขึ้นในวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ ประเด็นสำคัญที่มีการพิจารณา ได้แก่ การหารือ

เกี่ยวกับร่างข้อมติ จำนวน ๘ ฉบับ ประกอบด้วย ร่างข้อมติที่เสนอเพื่อพิจารณาในการประชุมครั้งนี้ จำนวน ๕ ฉบับ และร่างข้อมติที่เลื่อนการพิจารณาจากการประชุมครั้งที่ผ่านมา จำนวน ๓ ฉบับ การรับทราบรายงานการดำเนินงานและการเงินของสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ประจำปี ๒๕๖๐ จากเลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก และการพิจารณาประเทศที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓ ท้ายที่สุด ที่ประชุมได้มีมติรับรองระเบียบวาระการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ และรายงานการดำเนินงานและการเงินของสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ประจำปี ๒๕๖๐ และมีมติเห็นชอบตามที่ผู้แทนได้หันได้แสดงความจำนงในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓

## ๒. การประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘

นาย Yoichi Anami สมาชิกวุฒิสภา ประเทศญี่ปุ่น เป็นผู้กล่าวเปิดการประชุมในนามของนาย Shunichi Yamaguchi รองประธานหน่วยประจำชาติญี่ปุ่นและประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๗ และทำหน้าที่ประธานชั่วคราว เพื่อดำเนินการเลือกตั้งประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ซึ่งที่ประชุมได้มีมติให้นาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ในโอกาสนี้ นาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู ได้กล่าวเปิดการประชุม โดยเน้นย้ำถึงหัวข้อการประชุมครั้งนี้ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือของผู้มีส่วนได้เสียและการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก : การป้องกัน การบรรเทาภัยพิบัติ พลังงานหมุนเวียน สันติภาพ และความรุ่งเรือง ซึ่งเป็นการเปิดโอกาสให้ประเทศสมาชิกได้ร่วมกันหารือในประเด็นต่าง ๆ และผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมถึงพลังงานหมุนเวียนในอนาคตภายในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ทั้งนี้ การที่หุ้นส่วนความร่วมมือในเอเชียของสหภาพฯ ประสบภัยจากพายุไต้ฝุ่น ขณะเดียวกัน ประเทศในแปซิฟิก ประสบปัญหาพายุไซโคลนและยังคงเผชิญสภาพอากาศที่เลวร้ายตลอดปี แสดงให้เห็นว่า การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศเป็นภัยคุกคามต่อโลกและมนุษยชาติ จึงขอให้ประเทศสมาชิกระดมทรัพยากรโดยมีจุดมุ่งหมายร่วมกัน และสนับสนุนให้เกิดการแก้ไขปัญหาและดำเนินการต่าง ๆ อย่างสร้างสรรค์ ทั้งนี้ สันติภาพและความเจริญรุ่งเรืองในภูมิภาคจะเกิดขึ้นได้ หากประเทศสมาชิกให้ความร่วมมือและทุ่มเทความพยายามเพื่อแสวงหาวิธีการแก้ไขปัญหาและแนวทางรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ



นาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู  
ขณะกล่าวเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘  
เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre



**คณะผู้แทนถ่ายภาพร่วมกันในการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘  
เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre**

การประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ในช่วงที่หนึ่ง เป็นการเลือกตั้งรองประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ตามธรรมเนียมปฏิบัติ ที่ประชุมมีมติให้หัวหน้าคณะผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมเป็นรองประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ จากนั้น ที่ประชุมได้ให้การรับรองรายงานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และพิจารณาร่างข้อมติทั้งสิ้น ๘ ฉบับ ภายหลังจากหารือที่ประชุมได้รับรองร่างข้อมติ จำนวน ๗ ฉบับ ประกอบด้วย ร่างข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติได้หวัน จำนวน ๓ ฉบับ ได้แก่ (๑) ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก สนับสนุนการณรงค์ของได้หวันเพื่อการมีส่วนร่วมในองค์การระหว่างประเทศที่สำคัญ (๒) ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ส่งเสริมพลังงานหมุนเวียนและกระตุ้นการพัฒนาเศรษฐกิจสีเขียว และ (๓) ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ให้ความร่วมมือด้านการพัฒนาและการส่งเสริมกลยุทธ์การปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ร่างข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติไทย จำนวน ๑ ฉบับ คือ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ส่งเสริมการท่องเที่ยวชุมชนเพื่อเศรษฐกิจที่ยั่งยืน ร่างข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติปาเลา จำนวน ๑ ฉบับ คือ ข้อมติว่าด้วยการสนับสนุนให้สมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกจัดการประชุมสุดยอดว่าด้วยพลังงานหมุนเวียนและสร้างความพร้อมในระดับภูมิภาคโดยการแลกเปลี่ยนการคาดการณ์เกี่ยวกับภัยพิบัติด้านสิ่งแวดล้อม เทคโนโลยีเพื่อวัดกระแส น้ำขึ้น และประสบการณ์เพื่อเตรียมรับมือและตอบสนองต่อสภาพอากาศที่รุนแรงได้อย่างเหมาะสม ร่างข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติตองกา จำนวน ๑ ฉบับ คือ ข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมสมาชิกหน่วยประจำชาติในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก เรียกร้องให้หน่วยประจำชาติสาธารณรัฐเกาหลีถ่ายโอนเทคโนโลยีด้านการทำฟาร์มสาหร่ายทะเลให้แก่หน่วยประจำชาติในแปซิฟิก เนื่องจากจะช่วยลดก๊าซคาร์บอนในอากาศและลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนในหมู่เกาะแปซิฟิก และยังสนับสนุนเศรษฐกิจของประเทศต่าง ๆ บริเวณหมู่เกาะแปซิฟิก ขณะเดียวกันสามารถลดความเร็วของกระแส น้ำขึ้นและผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และร่างข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาตินาอูรู จำนวน ๑ ฉบับ คือ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ให้ความช่วยเหลือประเทศหมู่เกาะขนาดเล็กในประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการป้องกันภัยพิบัติ นอกจากนี้ ที่ประชุมยังได้เห็นชอบให้เลื่อนการพิจารณาร่างข้อมติ จำนวน ๑ ฉบับ ไปพิจารณาในการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกครั้งต่อไป เนื่องจากประเทศผู้เสนอไม่มาประชุมคือ ร่างข้อมติ

ว่าด้วยการร้องขอการสนับสนุนจากประเทศสมาชิกในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกในการพัฒนาที่ต่อเนื่องของศูนย์เอเชียและแปซิฟิกเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน เสนอโดยเครื่องจักรภาพหมู่เกาะนอร์ธเทิร์นมาเรียนา ทั้งนี้ในช่วงการอภิปรายและรับรองร่างข้อมติต่าง ๆ ที่ประชุมมีความเห็นพ้องกันว่า ควรพิจารณาแนวทางในการผลักดันและยกระดับร่างข้อมติของสหภาพฯ ไปสู่การปฏิบัติอย่างแท้จริง



**บรรยากาศการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘  
เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre**

**สาระสำคัญของร่างข้อมติที่ได้รับการรับรอง**

๑. ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกสนับสนุนการรณรงค์ของไต้หวันเพื่อการมีส่วนร่วมในองค์การระหว่างประเทศที่สำคัญ เสนอโดยหน่วยประจำชาติไต้หวัน

- การกีดกันไต้หวันออกจากองค์การและกลไกระหว่างประเทศ อาทิ องค์การอนามัยโลก (WHO) องค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ (ICAO) ฯลฯ เนื่องจากปัจจัยด้านการเมืองเป็นการขัดต่อเจตจำนงของกรอบความร่วมมือระดับโลก ขณะที่ไต้หวันมีความพร้อมและความตั้งใจที่จะรับภาระความรับผิดชอบในฐานะสมาชิกแห่งประชาคมระหว่างประเทศ ทั้งนี้ การถูกกีดกันออกจากองค์การและกลไกระหว่างประเทศที่สำคัญ อาจส่งผลกระทบต่อความพยายามของประชาคมนานาชาติที่จะจัดการกับประเด็นปัญหาใหญ่ของโลก ไต้หวันหวังที่จะมีบทบาทเชิงรุกในกิจการของโลกเพื่อส่งเสริมสันติภาพและเสถียรภาพในภูมิภาคโดยการร่วมมือกับนานาประเทศ จึงเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก สนับสนุนความพยายามของไต้หวันในการมีส่วนร่วมในองค์การระหว่างประเทศและกลไกอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง การประชุม และกิจกรรมนานาชาติต่าง ๆ อย่างเท่าเทียม เพื่อเอาชนะความท้าทายโลกที่ร้ายแรงด้วยการประสานงานอย่างใกล้ชิดกับประชาคมระหว่างประเทศ

๒. ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกส่งเสริมพลังงานหมุนเวียนและกระตุ้นการพัฒนาเศรษฐกิจสีเขียว เสนอโดยหน่วยประจำชาติไต้หวัน

- การเผาไหม้เชื้อเพลิงฟอสซิล ทำให้เกิดภาวะโลกร้อน และการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ รวมถึงคุกคามระบบนิเวศของโลก ตลอดจนความปลอดภัยและความเป็นอยู่ที่ดีของมนุษย์ ขณะที่เศรษฐกิจสีเขียว (Green Economy) มีบทบาทสำคัญในกระบวนการของการเปลี่ยนผ่านด้านพลังงานในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก จึงเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพร่วมกันส่งเสริมการพัฒนาพลังงานหมุนเวียนและลดการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิลเพื่อผลิตพลังงานรูปแบบเดิม เพื่อบรรเทาภัยคุกคามที่เกิดจากภาวะโลกร้อนและการปล่อยก๊าซเรือนกระจก นอกจากนี้ ยังเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพจัดการสัมมนาว่าด้วยนโยบายและเทคโนโลยีด้านพลังงานหมุนเวียนเป็นระยะๆ เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ และกระตุ้นความร่วมมือระดับภูมิภาคให้มากขึ้น

๓. ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกให้ความร่วมมือด้านการพัฒนาและการส่งเสริมกลยุทธ์การปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ เสนอโดยหน่วยประจำชาติไต้หวัน

- ภาวะโลกร้อนและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ส่งผลกระทบต่อชีวิตมนุษย์โดยมีความรุนแรงเพิ่มขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในหมู่เกาะขนาดเล็ก และประเทศพัฒนาน้อยที่สุดทั่วภูมิภาคแปซิฟิกซึ่งประชาชนถูกคุกคามจากสภาพอากาศที่รุนแรง การกัดเซาะชายฝั่ง และความเค็มของดินซึ่งเกิดจากระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น นอกจากนี้ ความอยู่รอดของประเทศยังถูกคุกคามจากแผ่นดินไหวและพายุไซโคลน ประเทศหมู่เกาะขนาดเล็กซึ่งกำลังเผชิญกับการคุกคามจากสภาพอากาศที่หลากหลาย อาจสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือกับประเทศสมาชิกสหภาพบนพื้นฐานของความปรารถนาดี เพื่อมีส่วนร่วมในการปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมทั้งยกระดับความสามารถในการฟื้นตัว และความเจริญรุ่งเรืองของภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

๔. ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกส่งเสริมการท่องเที่ยวชุมชนเพื่อเศรษฐกิจที่ยั่งยืน เสนอโดยหน่วยประจำชาติไทย

- อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวมีบทบาทสำคัญต่อการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจของประเทศในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ขณะเดียวกัน การเติบโตอย่างรวดเร็วของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวอาจเป็นสาเหตุหลักในการทำลายสิ่งแวดล้อมและทำให้เกิดการสูญเสียเอกลักษณ์ท้องถิ่นและวัฒนธรรมดั้งเดิม ทั้งนี้ ที่ประชุมสมัชชาใหญ่สหประชาชาติได้ประกาศในปี พ.ศ. ๒๕๖๐ เป็นปีสากลแห่งการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนเพื่อการพัฒนา เพื่อให้มีการตระหนักถึงศักยภาพของการท่องเที่ยวในการส่งเสริมความก้าวหน้าให้แก่วาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สหประชาชาติได้ยอมรับหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เป็นแนวทางหนึ่งในการบรรลุผลตามเป้าหมายของสหประชาชาติ นอกจากนี้ เอกสารผลลัพธ์ของที่ประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน (Rio+20) ยังได้เน้นย้ำบทบาทของการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน โดยมีการให้นิยามของการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนว่า เป็นการท่องเที่ยวที่จะต้องคำนึงถึงผลกระทบทางเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อมทั้งในปัจจุบันและอนาคต รวมถึงต้องคำนึงถึงความต้องการของนักท่องเที่ยว อุตสาหกรรม สิ่งแวดล้อม และชุมชนเจ้าของท้องถิ่นด้วย อย่างไรก็ตาม การพัฒนาการท่องเที่ยวให้มีความยั่งยืน ควรตระหนักถึงการท่องเที่ยวชุมชนด้วย เนื่องจากสามารถสร้างรายได้จำนวนมากให้แก่ชุมชน ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างนักท่องเที่ยวและคนในท้องถิ่น และยังเป็นการคุ้มครองไม่ให้เกิดการทำลายสิ่งแวดล้อมด้วยการบริหารจัดการโดยชุมชนเอง ทั้งนี้ หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงสามารถประยุกต์ได้กับการส่งเสริมการท่องเที่ยวชุมชน จึงมีมติให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและ



แปซิฟิกพิจารณาหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงไปประยุกต์ใช้กับอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในประเทศสมาชิกสหภาพฯ เพื่อรักษาและอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและวัฒนธรรมประเพณีท้องถิ่นดั้งเดิมในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกให้แก่เยาวชนรุ่นต่อไป

๕. ข้อมติว่าด้วยการสนับสนุนให้สมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกจัดการประชุมสุดยอดว่าด้วยพลังงานหมุนเวียนและสร้างความพร้อมในระดับภูมิภาคโดยการแลกเปลี่ยนการคาดการณ์เกี่ยวกับภัยพิบัติด้านสิ่งแวดล้อม เทคโนโลยีเพื่อวัดกระแสน้ำขึ้น และประสบการณ์เพื่อเตรียมรับมือและตอบสนองต่อสภาพอากาศที่รุนแรงได้อย่างเหมาะสม เสนอโดยหน่วยประจำชาติปาเลา

- สาธารณรัฐปาเลาเชื่อว่ามาตรการป้องกันความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการส่งเสริมการใช้พลังงานทดแทนสามารถช่วยปกป้องประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกจากภัยพิบัติในอนาคตและผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ นอกจากนี้ การเตรียมพร้อมของรัฐบาลและชุมชนจะช่วยลดความรุนแรงของผลกระทบจากภัยพิบัติทางธรรมชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศหมู่เกาะขนาดเล็ก ดังเช่นสาธารณรัฐปาเลา ดังนั้น ความร่วมมือด้านการแลกเปลี่ยนข้อมูล เทคโนโลยีและประสบการณ์ระหว่างประเทศสมาชิกจะสร้างความเข้มแข็งให้แก่ภูมิภาค ทั้งนี้ สาธารณรัฐปาเลาได้จัดประชุมสุดยอดด้านพลังงานขึ้นเป็นครั้งแรก และผลของการประชุมสุดยอดครั้งนี้ ได้มีการจัดตั้งคณะกรรมการพลังงานแห่งชาติปาเลาขึ้นเพื่อการติดตามและนำเสนอแนวทางด้านพลังงานหมุนเวียนของประเทศ นอกจากนี้ สาธารณรัฐปาเลายังได้ร่วมมือกับองค์การระหว่างประเทศที่โดดเด่นเพื่อบรรลุเป้าหมายด้านพลังงานหมุนเวียนอีกด้วย อย่างไรก็ตาม สาธารณรัฐปาเลาเชื่อว่า หากแต่ละประเทศกำหนดแผนและเป้าหมายด้านพลังงานทดแทนและยกระดับไปสู่ภูมิภาคซึ่งประกอบด้วยประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก จะสามารถบรรลุเป้าหมายร่วมกัน จึงเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ร่วมกันทำงานเพื่อสนับสนุนและส่งเสริมเจตนารมณ์ของข้อมติในระดับภูมิภาค

๖. ข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมสมาชิกหน่วยประจำชาติในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก เรียกร้องให้หน่วยประจำชาติสาธารณรัฐเกาหลีถ่ายโอนเทคโนโลยีด้านการทำฟาร์มสาหร่ายทะเลให้แก่หน่วยประจำชาติในแปซิฟิก เนื่องจากจะช่วยลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ในอากาศและลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ในหมู่เกาะแปซิฟิก และยังสนับสนุนเศรษฐกิจของประเทศต่าง ๆ บริเวณหมู่เกาะแปซิฟิก ขณะเดียวกันสามารถลดความเร็วของกระแสน้ำขึ้น และผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ เสนอโดยหน่วยประจำชาติตองกา

- หน่วยประจำชาติตองกา เชื่อว่าความพยายามร่วมกันในการถ่ายโอนเทคโนโลยีและองค์ความรู้ระหว่างหน่วยประจำชาติ จะเป็นการช่วยเหลือในขั้นแรกเพื่อการบรรเทาความยากจน การต่อสู้กับระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น รวมถึงการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ในแนวทางที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ทั้งนี้ ความสำคัญของรัฐบาล ชุมชน และความพยายามร่วมกันจะมีส่วนสนับสนุนเป็นอย่างมากต่อการลดผลกระทบที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ขณะเดียวกันบรรเทาความยากจนในหมู่เกาะแปซิฟิกที่ห่างไกลเพื่อสร้างโลกที่น่าอยู่ภายใต้สภาพแวดล้อมของหมู่เกาะ หน่วยประจำชาติตองกา ได้มีความพยายามในหลายวาระซึ่งประสบความสำเร็จ อย่างไรก็ตาม เชื่อว่าการถ่ายโอนเทคโนโลยีจะเป็นประโยชน์ต่อทุกคนหรือหน่วยประจำชาติแปซิฟิกในการเพิ่มความสมดุลด้านการค้า และเพิ่มรายได้รายบุคคลในชุมชนหมู่เกาะ นอกจากนี้ ไม่เพียงจะสนับสนุนการต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ ยังช่วยสนับสนุนเศรษฐกิจของหน่วยประจำชาติแปซิฟิก จึงเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพฯ ร่วมมือและผลักดันสาธารณรัฐเกาหลีเพื่อให้ความช่วยเหลือหน่วยประจำชาติแปซิฟิกในการต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลงสภาพ

ภูมิภาค และปรับปรุงเศรษฐกิจแต่ละประเทศเพื่อให้ประเทศต่าง ๆ ดำรงอยู่ได้ยาวนานอย่างสันติและด้วยความปรองดอง

๗. ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกให้ความช่วยเหลือประเทศหมู่เกาะขนาดเล็กในประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการป้องกันภัยพิบัติ เสนอโดยหน่วยประจำชาตินาอูรู

หน่วยประจำชาตินาอูรู แสดงความขอบคุณและชื่นชมการสนับสนุนและความช่วยเหลือของสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกที่มีต่อรัฐสภาสาธารณรัฐนาอูรู เป็นที่ยอมรับกันว่า การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ เป็นประเด็นระดับโลกที่มีนัยสำคัญต่อประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก นอกจากนี้ ยังยอมรับว่าการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงของสภาพอากาศและการเพิ่มขึ้นของภัยพิบัติทางธรรมชาติซึ่งส่งผลกระทบต่อประเทศที่เปราะบางในภูมิภาค โดยเฉพาะอย่างยิ่งหมู่เกาะที่มีพื้นที่ต่ำกว่าน้ำทะเล อย่างไรก็ตาม สาธารณรัฐนาอูรู ตระหนักว่าการเป็นหุ้นส่วนและความร่วมมือระหว่างประเทศในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศ เป็นหนทางไปสู่การป้องกันและบรรเทาภัยพิบัติ และยังตระหนักถึงกรอบการดำเนินงานเซนไดเพื่อการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๗๓ (Sendai Framework for Disaster Reduction 2015-2030) และวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ (2030 Agenda for Sustainable Development) ว่าเป็นกรอบที่มีประสิทธิภาพในการยกระดับการรับมือกับภัยพิบัติทางธรรมชาติของประเทศและภูมิภาค อย่างไรก็ตาม เป็นที่ยอมรับว่าความร่วมมือที่เพิ่มขึ้นเพียงประการเดียวจะเป็นหลักประกันความสงบสุขและความเจริญรุ่งเรืองในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก จึงมีมติว่า หน่วยประจำชาตินาอูรู แสวงหาแนวทางที่จะกระชับความพยายามขึ้นมาใหม่ในการลดและสร้างความสามารถในการปรับตัวเพื่อบรรเทาภัยพิบัติทางธรรมชาติซึ่งเป็นผลมาจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และมีมติเพิ่มเติมว่าหน่วยประจำชาตินาอูรู เรียกร้องให้สมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง ร่วมกันทำงานเพื่อบรรลุเป้าหมายตามกรอบการดำเนินงานเซนไดเพื่อการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๗๓ และวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓

#### สาระสำคัญของร่างข้อมติที่เลื่อนการพิจารณา

ร่างข้อมติว่าด้วยการร้องขอการสนับสนุนจากประเทศสมาชิกในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกในการพัฒนาที่ต่อเนื่องของศูนย์เอเชียและแปซิฟิกเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน เสนอโดยเครือจักรภพหมู่เกาะนอร์ธเทิร์นมาเรียนา

- การริเริ่มการแปรรูปวัสดุและนำกลับมาใช้ใหม่ประจำหมู่เกาะแปซิฟิก (The Pacific Islands Regional Recycling Initiative) ได้มีขึ้นและรับทราบมาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๔๖ ภายใต้กฎบัตรซึ่งกำหนดให้มีคณะกรรมการริเริ่มการแปรรูปวัสดุและนำกลับมาใช้ใหม่ประจำหมู่เกาะแปซิฟิก (The Pacific Islands Regional Recycling Initiative Council) เป็นองค์การระหว่างรัฐบาลที่มีสำนักงานเลขานุการทำหน้าที่ร่วมกับประชาคมระหว่างประเทศและสถาบันเงินทุนต่างๆ เพื่อพัฒนาขีดความสามารถ ประสานงานและช่วยเหลือในการนำวิธีการระดับท้องถิ่นและภูมิภาคไปปฏิบัติเพื่อสนับสนุนการบริหารจัดการการกำจัดขยะให้กับประเทศกำลังพัฒนาขนาดเล็กและอาณาเขตโดยรอบ ทั้งนี้ คณะมนตรีดังกล่าวได้รับเชิญจากโครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติให้เป็น ๑ ใน ๒๐ โครงการระหว่างประเทศที่มีความโดดเด่น เข้าร่วมประชุมโครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติ ครั้งที่ ๒ ระหว่างวันที่ ๑๖ - ๒๐ ตุลาคม ๒๕๔๙ ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน และยังได้รับเชิญให้นำเสนอในการประชุมระหว่างประเทศว่าด้วยสมากลุ่มน้ำแปซิฟิกเพื่อสิ่งแวดล้อมและวิทยาศาสตร์สุขภาพ ครั้งที่ ๑๒ ณ มหาวิทยาลัยปักกิ่ง กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน จากความสำเร็จและการรับรู้ระหว่างประเทศเกี่ยวกับความร่วมมือในภูมิภาคนี้แสดงให้เห็นผู้กำหนด

นโยบายและประชาชนที่เกี่ยวข้องเห็นว่า ความร่วมมือระดับภูมิภาคที่มากขึ้นจำเป็นต่อการเอาชนะความท้าทายของการพัฒนาที่ยั่งยืนโดยเฉพาะในประเทศกำลังพัฒนาซึ่งเป็นหมู่เกาะขนาดเล็ก จึงเรียกร้องให้ศูนย์ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน เป็นศูนย์กลางด้านการวิจัยและพัฒนา การบริโภคร การพลังงานและการบริหารจัดการทรัพยากรของสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก พร้อมทั้งการจัดการความช่วยเหลือด้านทรัพยากรให้แก่ประเทศที่เป็นหมู่เกาะขนาดเล็กและดินแดนของไมโครนีเซียเพื่อการพัฒนา นโยบายระหว่างประเทศด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน

การประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ในช่วงที่สอง เป็นการกล่าวรายงานประเทศ (Country Report) โดยหัวหน้าคณะผู้แทนต่าง ๆ ตามลำดับ ดังนี้

- นาย Yoichi Anami สมาชิกวุฒิสภา ประเทศญี่ปุ่น
- นาย Tebuai Uai ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐคิริบาส
- นาย Kerai Mariur สมาชิกวุฒิสภา สาธารณรัฐปาเลา
- นาย Charlie Benjamin สมาชิกวุฒิสภา ปาปัวนิวกินี
- นางสาว Bi-Khim Hsiao สมาชิกสภานิติบัญญัติ ไต้หวัน
- พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก สมาชิกสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ราชอาณาจักรไทย
- นาย Samiu Vaipulu สมาชิกสภานิติบัญญัติ ราชอาณาจักรตองกา
- นาย Afelee Falema Pita สมาชิกวุฒิสภา ประเทศตูวาลู และ
- นาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู

การกล่าวรายงานประเทศภายใต้หัวข้อ “การเสริมสร้างความร่วมมือของผู้มีส่วนได้เสียและการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก : การป้องกัน การบรรเทาภัยพิบัติ พลังงานหมุนเวียน สันติภาพ และความรุ่งเรือง” ซึ่งเป็นประเด็นหลักของการประชุมครั้งนี้ หัวหน้าคณะผู้แทนต่าง เน้นถึงความสำคัญด้านนิติบัญญัติ โดยเฉพาะบทบาทของสมาชิกรัฐสภาในการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการบริหารจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติและผลักดันไปสู่การขับเคลื่อนด้านงบประมาณเพื่อสนับสนุนการดำเนินงานให้บรรลุผล การสนับสนุนความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิก และความร่วมมือกับประเทศเพื่อนบ้าน รวมถึงความร่วมมือกับองค์การระหว่างประเทศต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมความสงบสุข เสถียรภาพ และความรุ่งเรืองภายในภูมิภาค ทั้งนี้ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ที่หลากหลายของประเทศที่พัฒนาแล้วด้านการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การจัดการผลกระทบที่เกิดจากภัยพิบัติ รวมถึงการแลกเปลี่ยนความรู้ ข้อมูล ข่าวสาร และเทคโนโลยี จะเป็นประโยชน์ต่อประเทศกำลังพัฒนาในการสร้างขีดความสามารถเพื่อเผชิญและต่อสู้กับภัยพิบัติทางธรรมชาติ อย่างไรก็ตาม การจัดการกับประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศต้องอาศัยความพยายามร่วมกัน เนื่องจากแต่ละประเทศไม่สามารถจัดการปัญหาดังกล่าวได้โดยลำพัง นอกจากนี้ ผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอันเนื่องจากการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ ส่งผลให้มีความจำเป็นต้องแสวงหาแหล่งพลังงานทางเลือกที่สะอาดและยั่งยืน การพัฒนาแหล่งพลังงานทางเลือกและพลังงานหมุนเวียนจึงเกิดขึ้น อย่างไรก็ตาม โลกยุคใหม่ที่เปลี่ยนแปลงตลอดเวลา ควรให้ความสำคัญกับการส่งเสริมทักษะของเจ้าหน้าที่ และยกระดับการทำงานของรัฐบาลให้เท่าทันต่อการเปลี่ยนแปลงด้วย

หลังจากนั้น ที่ประชุมได้มีการหารือเกี่ยวกับประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อการประชุมครั้งนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและพลังงานหมุนเวียน รวมถึงการทบทวนบทบาทของสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก นับแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน โดยมุ่งเน้นให้สหภาพฯ ดำเนินการเชิงรุกให้มากขึ้นซึ่งต้องอาศัยการสนับสนุนจากประเทศสมาชิก

๓. พิธีปิดการประชุมและการลงนามในแถลงการณ์ร่วม

พิธีปิดการประชุม จัดขึ้นในวันอังคารที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ เวลา ๐๙.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุม Eigu Civic Centre เป็นการรับรองและลงนามในแถลงการณ์ร่วม (Joint Communique) ซึ่งเป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุม โดยมีหัวหน้าคณะผู้แทนจาก ๙ ประเทศร่วมลงนามให้การรับรอง



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ  
เข้าร่วมในพิธีปิดการประชุม ณ ห้องประชุม Eigu Civic Centre

บทบาทของคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ

พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก สมาชิกสถานิติบัญญัติแห่งชาติ หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ ในการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ได้เข้าร่วมการประชุมในวาระต่าง ๆ ดังนี้

๑. การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ เมื่อวันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๖๑ เวลา ๑๗.๐๐ นาฬิกา พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้กล่าวอภิปรายสนับสนุนร่างข้อมติของประเทศสมาชิกในหลายประเด็น โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของประเทศไทยเป็นหลัก และเพื่อแลกเปลี่ยนเสียงสนับสนุนให้แก่ร่างข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกส่งเสริมการท่องเที่ยวชุมชนเพื่อเศรษฐกิจที่ยั่งยืน ซึ่งไทยเป็นผู้เสนอ



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ  
ขณะกล่าวอภิปรายในการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒  
ณ ห้องประชุม Eigu Civic Centre

๒. การประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ เวลา ๑๓.๓๐ นาฬิกา พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้กล่าวรายงานต่อที่ประชุมว่า เศรษฐกิจของประเทศไทยยังคงเติบโตอย่างต่อเนื่องด้วยพระมหากรุณาธิคุณของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช รัชกาลที่ ๙ ที่ได้พระราชทานปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งเป็นที่ประจักษ์และได้รับการยอมรับทั่วโลก นอกจากนี้ ประเทศไทยยังส่งเสริมด้านการศึกษาโดยเน้นการเรียนรู้ตลอดชีวิต รวมถึงการเพิ่มทักษะแรงงานในภาคอุตสาหกรรมเพื่อเตรียมพร้อมในการเป็นส่วนหนึ่งของประชาคมอาเซียน สำหรับประเด็นที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อการประชุมด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและพลังงานหมุนเวียน ประเทศไทยได้มีแผนงานระยะยาวโดยมีเป้าหมายเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน ในช่วงท้ายของการกล่าวรายงาน พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้เน้นย้ำการส่งเสริมความร่วมมือระหว่างกันภายใต้กรอบสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก เพื่อบรรลุเป้าหมายร่วมกัน และในฐานะสมาชิกรัฐสภาสภานิติบัญญัติแห่งชาติ มีหน้าที่ผลักดันกฎหมายและงบประมาณเพื่อสนับสนุนผลประโยชน์ระหว่างกันในทุกมิติ



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
ขณะกล่าวรายงานประเทศในการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘  
ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre

พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ยังได้เสนอแนะต่อที่ประชุมว่า ประเทศสมาชิกรัฐสภาสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ควรแสวงหาช่องทางเพื่อขยายความสัมพันธ์และความร่วมมือไปยังการประชุมระหว่างประเทศในกรอบอื่น ซึ่งในปี ๒๕๖๒ ไทยจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสุดยอดอาเซียนและการประชุมที่เกี่ยวข้องในช่วงที่ไทยดำรงตำแหน่งประธานอาเซียน ปี ๒๕๖๒ จึงเป็นโอกาสสำคัญที่ประเทศสมาชิกรัฐสภาฯ จะได้พบปะกับบรรดาผู้นำประเทศอาเซียน และเชื่อมโยงการทำงานระหว่างกัน ทั้งนี้ ประเทศสมาชิกรัฐสภาฯ อาจพิจารณาจัดทำหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศของไทยเพื่อขอเข้าร่วมการประชุมดังกล่าวในฐานะผู้สังเกตการณ์



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ  
ถ่ายภาพร่วมกับนาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู  
ณ ห้องประชุม Eigsaw Civic Centre

### การประชุมสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครึ่งต่อไป

ผู้แทนได้ทวนได้แสดงความจำนงที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมครึ่งต่อไป คือ การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๙ ซึ่งที่ประชุมมีมติเป็นเอกฉันท์เห็นชอบตามที่ได้ทวนเสนอ สำหรับกำหนดเวลาการประชุมและหัวข้อการประชุม ได้ทวนจะแจ้งสำนักงานเลขาธิการกลางสหภาพฯ เพื่อดำเนินการแจ้งเวียนไปยังประเทศสมาชิกต่อไป

### การร่วมงานเลี้ยงและการมอบของที่ระลึกของคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ

๑. การร่วมงานเลี้ยงต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ โดยนาย Asterio Appi รองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นเจ้าภาพ เมื่อวันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๖๑



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ  
พบปะสนทนากับนาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู (ซ้าย)  
และนาย Lionel Aingimea สมาชิกัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู (ขวา) ในงานเลี้ยงต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุม  
คณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ ณ Civic Centre Balcony  
โดยมีนาย Asterio Appi รองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นเจ้าภาพ

๒. การร่วมงานเลี้ยงต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ โดยนาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นเจ้าภาพ เมื่อวันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ร่วมงานเลี้ยงต้อนรับผู้เข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ณ โรงแรม Meneñ โดยมีนาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นเจ้าภาพ

๓. การร่วมงานเลี้ยงอำลา โดยนาย David Adeang สมาชิกรัฐสภา รักษาการประธานาธิบดี สาธารณรัฐนาอูรู เป็นเจ้าภาพ เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ ร่วมงานเลี้ยงอำลา ณ Sports Complex Centre โดยมีนาย David Adeang สมาชิกรัฐสภา รักษาการประธานาธิบดี สาธารณรัฐนาอูรู เป็นเจ้าภาพ

๔. การร่วมงานเลี้ยงรับรองเพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ โดยนาย Andrew Park กงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ นครบริสเบน เป็นเจ้าภาพ เมื่อวันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๖๑



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ  
ร่วมงานเลี้ยงรับรองเพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ ณ สถานกงสุล  
โดยมีนาย Andrew Park กงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ นครบริสเบน เป็นเจ้าภาพ

๕. การมอบของที่ระลึกแก่บุคคลต่าง ๆ



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสถานิติบัญญัติแห่งชาติ  
มอบของที่ระลึกแก่นาย Cyril Buraman ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู  
ในพิธีปิดการประชุม เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre





พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
มอบของที่ระลึกแก่นาย Asterio Appi รองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู (ชาย)  
และนาย Lionel Aingimea สมาชิกรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู (ชาย)  
ในพิธีปิดการประชุม เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
มอบของที่ระลึกแก่นาย Yoichi Anami สมาชิกรัฐสภา ประเทศญี่ปุ่น  
ในพิธีปิดการประชุม เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
มอบของที่ระลึกแก่นาย Samiu Vaipulu สมาชิกสภานิติบัญญัติ ราชอาณาจักรตองกา  
ในพิธีปิดการประชุม เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ ณ ห้องประชุม Eigigu Civic Centre



พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก หัวหน้าคณะผู้แทนสภานิติบัญญัติแห่งชาติ  
มอบของที่ระลึกและถ่ายภาพร่วมกับนาย Andrew Park กงสุลใหญ่กิตติมศักดิ์ นครบริสเบน  
และนางวาสนา พาร์ค ภริยา เมื่อวันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๖๑ ณ สถานกงสุล

---

จัดทำโดย

นางสุมาลี ขำหิรัญ

นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ

กลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ภาคผนวก

## กำหนดการและระเบียบวาระการประชุม

วันประชุม : วันอาทิตย์ที่ ๒๓ กันยายน - วันพุธที่ ๒๖ กันยายน ๒๕๖๑

สถานที่ : ห้องประชุม Eigu Civic Centre เขต Aiwo สาธารณรัฐนาอูรู

หัวข้อการประชุม : การเสริมสร้างความร่วมมือของผู้มีส่วนได้เสียและการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก : การป้องกัน การบรรเทาภัยพิบัติ พลังงานหมุนเวียน สันติภาพ และความรุ่งเรือง

### กำหนดการและระเบียบวาระการประชุม

**วันที่ ๑ - วันอาทิตย์ที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๖๑**

คณะผู้แทนเดินทางมาถึง

เวลา ๑๗.๐๐-๑๙.๐๐ นาฬิกา การประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒

๑. การเปิดการประชุม โดยประธานการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๑
๒. การเลือกตั้งประธานการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒
๓. คำกล่าวเปิดการประชุม โดยประธานการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒
๔. การรับรองระเบียบวาระการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘
๕. การหารือเกี่ยวกับการพิจารณาร่างข้อมติต่าง ๆ
๖. รายงานด้านการดำเนินงานและการเงินประจำปี โดยเลขาธิการกลางสหภาพ
๗. การหารือเกี่ยวกับกำหนดวันประชุม สถานที่ และหัวข้อการประชุม สำหรับการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๙
๘. เรื่องอื่น ๆ

เวลา ๑๙.๓๐-๒๒.๐๐ นาฬิกา งานเลี้ยงต้อนรับ เจ้าภาพโดย ประธานรัฐสภานาอูรู สถานที่ : รอกการยืนยัน

**วันที่ ๒ - วันจันทร์ที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑**

ช่วงเช้า

เวลา ๐๙.๐๐ - ๑๐.๓๐ นาฬิกา พิธีเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘

\*ช่วงสื่่อมวลชนและถ่ายภาพร่วมกันก่อนเริ่มการประชุม ๑๐ นาที

๑. คำกล่าวเปิดการประชุม โดยประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๗
๒. การเลือกตั้งประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘
๓. คำกล่าวเปิดการประชุมและกล่าวต้อนรับ โดยประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘
๔. การแนะนำตัวเพียงสั้น ๆ ของผู้แทนต่าง ๆ

เวลา ๑๐.๓๐ นาฬิกา

รับประทานอาหารว่าง

เวลา ๑๐.๕๐ - ๑๒.๓๐ นาฬิกา การประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘ ช่วงที่หนึ่ง

๑. การเลือกตั้งรองประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘
๒. การรายงานผลการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒ โดยประธานการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒
๓. การอภิปรายและรับรองร่างข้อมติต่าง ๆ

เวลา ๑๒.๓๐ - ๑๓.๓๐ นาฬิกา รับประทานอาหารกลางวัน เจ้าภาพโดย ประธานรัฐสภานาอูรู  
สถานที่ : รอการียันัน

ช่วงบ่าย

เวลา ๑๓.๓๐ - ๑๕.๓๐ นาฬิกา การประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘ ช่วงที่สอง

๑. การนำเสนอรายงานประเทศ โดยผู้แทนต่าง ๆ (๕-๑๐ นาที)
  - ๑.๑ ใต้หวัน
  - ๑.๒ หมู่เกาะคุก
  - ๑.๓ สาธารณรัฐฟีจี
  - ๑.๔ ญี่ปุ่น
  - ๑.๕ สาธารณรัฐคิริบาส
  - ๑.๖ สาธารณรัฐเกาหลี
  - ๑.๗ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
  - ๑.๘ มาเลเซีย
  - ๑.๙ สาธารณรัฐหมู่เกาะมาร์แชลล์
  - ๑.๑๐ สหพันธรัฐไมโครนีเซีย
  - ๑.๑๑ ปาปัวนิวกินี
  - ๑.๑๒ สาธารณรัฐปาเลา
  - ๑.๑๓ สาธารณรัฐฟิลิปปินส์
  - ๑.๑๔ รัฐเอกราชซามัว
  - ๑.๑๕ หมู่เกาะโซโลมอน
  - ๑.๑๖ ราชอาณาจักรไทย
  - ๑.๑๗ ราชอาณาจักรตองกา
  - ๑.๑๘ ตูวาลู
  - ๑.๑๙ สาธารณรัฐวานูอาตู
  - ๑.๒๐ เครือจักรภพหมู่เกาะนอร์ธเทิร์นมาเรียนา (สมาชิกสมทบ)
  - ๑.๒๑ กวม (สมาชิกสมทบ)
  - ๑.๒๒ สาธารณรัฐนาอูรู (เจ้าภาพ)
๒. เรื่องอื่น ๆ

เวลา ๑๕.๓๐ - ๑๕.๕๐ นาฬิกา รับประทานอาหารว่าง

เวลา ๑๕.๕๐ - ๑๗.๓๐ นาฬิกา

๓. การหารือและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นระหว่างสมาชิกผู้เข้าร่วมประชุม
๔. ที่ประชุมลงมติเพื่อกำหนดวัน สถานที่ และหัวข้อสำหรับการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๙

เวลา ๑๙.๓๐ - ๒๒.๐๐ นาฬิกา งานเลี้ยงอาหารค่ำ เจ้าภาพโดย ประธานรัฐสภานาอูรู  
สถานที่ : รอการียีนยัน

### **วันที่ ๓ - วันอังคารที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑**

ช่วงเช้า

เวลา ๐๙.๓๐ - ๑๑.๐๐ นาฬิกา พิธีปิดการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘

๑. การรับรองและลงนามในแถลงการณ์ร่วม
๒. คำกล่าว โดยหัวหน้าคณะผู้แทนของประเทศเจ้าภาพการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๙
๓. คำกล่าวปิดการประชุม โดยประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘

เวลา ๑๑.๑๐ - ๑๓.๐๐ นาฬิกา งานเลี้ยงอาหารกลางวัน เจ้าภาพโดย ประธานรัฐสภานาอูรู  
สถานที่ : รอการียีนยัน

เวลา ๑๓.๐๐ - ๑๔.๐๐ นาฬิกา ทักตศึกษาหมู่เกาะ เจ้าภาพโดย สำนักงานเลขาธิการรัฐสภานาอูรู

ช่วงบ่าย

เวลา ๑๔.๐๐ - ๑๗.๐๐ นาฬิกา พักผ่อนตามอัธยาศัย

เวลา ๑๙.๓๐ - ๒๒.๐๐ นาฬิกา งานเลี้ยงอำลา เจ้าภาพโดย ประธานรัฐสภานาอูรู  
สถานที่ : รอการียีนยัน

### **วันที่ ๔ - วันพุธที่ ๒๖ กันยายน ๒๕๖๑**

คณะผู้แทนเดินทางกลับ

---

*"Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience in the Asia & Pacific Region:  
Disaster Prevention, Mitigation, and Renewable Energy, Peace and Prosperity"*

## **PROGRAM AND AGENDA**

Date: Sunday 23<sup>rd</sup> September to Wednesday 26<sup>th</sup> September 2018

Venue: Eigigu Civic Centre Conference Hall, Aiwo District, Republic of Nauru

Main theme: Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience in the Asia Pacific Region: Disaster Prevention, Mitigation, Renewable Energy, Peace and Prosperity.

### Program and Agenda:

#### **Day 1 - Sunday September 23, 2018**

All day arrival of Official Delegates

17.00-19.00 The 82<sup>nd</sup> Council Meeting

1. Opening by the 81<sup>st</sup> Council Meeting Chairman
2. Election of the 82<sup>nd</sup> Council Meeting Chairman
3. Opening Address by the 82<sup>nd</sup> Council Meeting Chairman
4. Adoption of the 48<sup>th</sup> General Assembly Agenda
5. Discussion on the Handling of Draft Resolutions
6. Annual Report on Work Programs and Financial Statement by the Secretary General of the Central Secretariat
7. Discussions on the Date, Venue, Theme of the 49<sup>th</sup> General Assembly
8. Other matters

19:30 –22:00 Buffet Dinner Reception hosted by the Speaker of Parliament of Nauru. **Venue to be confirmed.**

#### **Day 2 - Monday September 24, 2018**

##### *Morning Session*

09:00-10:30 The 48<sup>th</sup> General Assembly Opening Ceremony

\*First 10 minute press filming.

1. Opening Address by the President of the 47<sup>th</sup> General Assembly
2. Election of the President of the 48<sup>th</sup> General Assembly

*"Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience in the Asia & Pacific Region:  
Disaster Prevention, Mitigation, and Renewable Energy, Peace and Prosperity"*

3. Opening and Welcoming Address by the 47<sup>th</sup> General Assembly President
4. Brief Introduction of Delegates – Self introduction

10:30 *Morning tea break*

10:50-12:30 The First Plenary Session of the 48<sup>th</sup> General Assembly

1. Election of the 48<sup>th</sup> General Assembly Vice-Presidents
2. Reports of the 82<sup>nd</sup> Council Meeting by the Chairman
3. Discussion and adoption of the Draft Resolutions

*Lunch break*

12:30-13:30 Buffet Lunch hosted by Speaker of Parliament of Nauru. **Venue to be confirmed.**

*Afternoon Session*

13:30-15:30 The Second Plenary Session of the 48<sup>th</sup> General Assembly

1. Presentation of Country Reports by Delegates (5-10mins)
  - i. Republic of China (Taiwan)
  - ii. Cook Islands
  - iii. Republic of the Fiji Islands
  - iv. Japan
  - v. Republic of Kiribati
  - vi. Republic of Korea
  - vii. Lao People's Democratic Republic
  - viii. Malaysia
  - ix. Republic of the Marshall Islands
  - x. Federated States of Micronesia
  - xi. Independent State of Papua New Guinea
  - xii. Republic of Palau
  - xiii. Republic of Philippines
  - xiv. Independent State of Samoa
  - xv. Solomon Islands
  - xvi. Kingdom of Thailand
  - xvii. Kingdom of Tonga
  - xviii. Tuvalu
  - xix. Republic of Vanuatu
  - xx. Commonwealth of the Northern Marianas (Associate Group)
  - xxi. Guam (Associate Group)
  - xxii. Republic of Nauru (host)



*“Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience in the Asia & Pacific Region:  
Disaster Prevention, Mitigation, and Renewable Energy, Peace and Prosperity”*

2. Other matters

15:30-15:50 *Afternoon tea break*

15:50-17:30

3. Open Discussion and Exchange of Views among Participating Members
4. Decision on the Date, Venue, Theme of the 48<sup>th</sup> General Assembly

19:30-22:00 Official Opening Buffet Dinner Reception hosted by Speaker of Parliament of Nauru. **Venue to be confirmed.**

**Day 3 – Tuesday September 25, 2018**

*Morning Session*

09:30-11:00 The 48<sup>th</sup> General Assembly Closing Ceremony

1. Adoption and Signing of the Joint Communiqué
2. Address by the Chief Delegate of the Host Country of the 49<sup>th</sup> General Assembly
3. Closing Address by the 48<sup>th</sup> General Assembly President

*Lunch break*

11:10 – 13:00 - Lunch Buffet Reception hosted by Speaker of Parliament of Nauru. **Venue to be confirmed.**

13:00 – 14:00 - Bus leaves for the Island tour hosted by Parliament of Nauru Secretariat.

*Afternoon Session*

14:00- 17:00 – No session. Free Afternoon.

19:30-22:00 – Official Closing Buffet Dinner Reception hosted by Speaker of Parliament of Nauru. **Venue to be confirmed.**

**Day 4 – Wednesday September 26, 2018**

All day departures of Official delegates

## แถลงการณ์ร่วม

### การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘

การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๓ - ๒๖ กันยายน ๒๕๖๑ ณ สาธารณรัฐนาอูรู ภายใต้หัวข้อการประชุม “การเสริมสร้างความร่วมมือของผู้มีส่วนได้เสียและการรับมือกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก : การป้องกัน การบรรเทาภัยพิบัติ พลังงานหมุนเวียน สันติภาพ และความรุ่งเรือง”

หน่วยประจำชาติของประเทศสมาชิกจำนวน ๙ ประเทศ ได้แก่ ญี่ปุ่น สาธารณรัฐคิริบาส สาธารณรัฐปาเลา ปาปัวนิวกินี ใต้หวัน ราชอาณาจักรไทย ราชอาณาจักรตองกา ตูวาลู และสาธารณรัฐนาอูรู เข้าร่วมการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘

การประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ มีขึ้นในวันอาทิตย์ที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๖๑ เวลา ๑๗.๐๐ นาฬิกา เริ่มขึ้นโดยนาย Yoichi Anami สมาชิกวุฒิสภา ผู้แทนหน่วยประจำชาติญี่ปุ่น เป็นผู้กล่าวเปิดการประชุมในนามประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๑ จากนั้น นาย Tetsuya Hirose เลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ได้เชิญที่ประชุมเสนอชื่อบุคคลเพื่อเลือกตั้งเป็นประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ ทั้งนี้ นาย Kerai Mariur สมาชิกวุฒิสภา สาธารณรัฐปาเลา ได้เสนอ นาย Asterio Appi สมาชิกวุฒิสภา และรองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู และนาย Afelee Falema Pita สมาชิกวุฒิสภา ประเทศตูวาลู ซึ่งที่ประชุมได้มีมติเอกฉันท์เลือกนาย Asterio Appi รองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ ซึ่งนาย Asterio Appi รองประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู ได้ทำหน้าที่ประธานการประชุมคณะมนตรีฯ ครั้งที่ ๘๒ โดยกล่าวเปิดการประชุมและแสดงความขอบคุณต่อที่ประชุมที่มีมติให้ดำรงตำแหน่งดังกล่าว

ที่ประชุมคณะมนตรีฯ ได้มีมติรับรองระเบียบวาระการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ โดยมีการหารือเกี่ยวกับการพิจารณาร่างข้อมติต่าง ๆ ด้วย นอกจากนี้ ที่ประชุมยังมีมติรับรองรายงานการดำเนินงานและการเงินของสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกประจำปีจาก นาย Tetsuya Hirose เลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

นางสาว Bi-Khim Hsiao หัวหน้าคณะผู้แทนใต้หวัน ได้แสดงความจำนงที่เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓ ซึ่งที่ประชุมคณะมนตรีฯ มีมติเห็นชอบให้ใต้หวันเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓ ทั้งนี้ จะได้แจ้งรายละเอียดต่าง ๆ รวมถึงหัวข้อการประชุม และกำหนดการจัดประชุมให้แก่ประเทศสมาชิกผ่านทางสำนักงานเลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกต่อไป

วันจันทร์ที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ เป็นพิธีเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ โดยมีนาย Yoichi Anami สมาชิกวุฒิสภา ผู้แทนหน่วยประจำชาติญี่ปุ่น กล่าวเปิดการประชุมในนามประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๗ ถัดมา นาย Tetsuya Hirose เลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ได้เชิญที่ประชุมเสนอชื่อบุคคลเพื่อเลือกตั้งเป็น

ประธานการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ ทั้งนี้ นาย Tebuai Uaai ประธานรัฐสภา สาธารณรัฐคิริบาส ได้เสนอ นาย Cyril Buraman สมาชิกรัฐสภาและประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู และ นาย Afelee Falema Pita สมาชิกรัฐสภา ประเทศตูวาลู ซึ่งที่ประชุมได้มีมติรับรองการเสนอชื่อ นาย Cyril Buraman สมาชิกรัฐสภาและประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๔๘ และมีมติเอกฉันท์เลือกตั้ง นาย Cyril Buraman สมาชิกรัฐสภาและประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู เป็นประธานการประชุมฯ ซึ่ง นาย Cyril Buraman สมาชิกรัฐสภาและประธานรัฐสภา สาธารณรัฐนาอูรู ได้ทำหน้าที่ประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๔๘ โดยกล่าวเปิดการประชุมและแสดงความขอบคุณต่อที่ประชุมที่มีมติให้ดำรงตำแหน่งประธานการประชุมฯ จากนั้น ที่ประชุมได้เปิดโอกาสให้สมาชิกสหภาพฯ ที่เข้าร่วมประชุมกล่าวแนะนำตัวโดยใช้เวลาเพียงสั้น ๆ

การประชุมเต็มคณะ ช่วงที่หนึ่งของการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๘ มีขึ้นในวันจันทร์ที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๖๑ เวลา ๑๐.๕๐ นาฬิกา เป็นการเลือกตั้งรองประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๔๘ ซึ่งผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมต่างเห็นชอบให้หัวหน้าคณะผู้แทนต่าง ๆ ในที่ประชุมเป็นรองประธานการประชุมฯ นอกจากนี้ นาย Asterio Appi สมาชิกรัฐสภา ประธานการประชุมคณะมนตรีสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๒ ได้นำเสนอรายงานการประชุมคณะมนตรีฯ ต่อที่ประชุมสมัชชาใหญ่ฯ และที่ประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ได้มีมติเห็นชอบรายงานดังกล่าว จากนั้น นาย Cyril Buraman สมาชิกรัฐสภา ประธานการประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ครั้งที่ ๔๘ ได้สอบถามที่ประชุมว่า สามารถให้การรับรองร่างข้อมติจำนวน ๘ ฉบับตามที่ที่ประชุมคณะมนตรีฯ เสนอหรือไม่ ท้ายที่สุด ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ได้มีมติรับรองร่างข้อมติทั้ง ๘ ฉบับ ดังนี้

**๑. ข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติได้หวน ได้แก่**

- ๑.๑ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก สนับสนุนการรณรงค์ของได้หวนเพื่อการมีส่วนร่วมในองค์การระหว่างประเทศที่สำคัญ
- ๑.๒ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ส่งเสริมพลังงานหมุนเวียนและกระตุ้นการพัฒนาเศรษฐกิจสีเขียว และ
- ๑.๓ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ให้ความร่วมมือด้านการพัฒนาและการส่งเสริมกลยุทธ์การปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

**๒. ข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติไทย คือ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ส่งเสริมการท่องเที่ยวชุมชนเพื่อเศรษฐกิจที่ยั่งยืน**

**๓. ข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติปาเลา คือ ข้อมติว่าด้วยการสนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก จัดการประชุมสุดยอดว่าด้วยพลังงานหมุนเวียนและสร้างความพร้อมในระดับภูมิภาคโดยการแลกเปลี่ยนการคาดการณ์เกี่ยวกับภัยพิบัติด้านสิ่งแวดล้อม เทคโนโลยีเพื่อวัฏกระแส น้ำขึ้น และประสบการณ์เพื่อเตรียมรับมือและตอบสนองต่อสภาพอากาศที่รุนแรงได้อย่างเหมาะสม**

**๔. ข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติตองกา คือ ข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมสมาชิกรัฐสภาในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก เรียกร้องให้หน่วยประจำชาติสาธารณรัฐเกาหลี ถ่ายโอนเทคโนโลยีด้านการทำฟาร์มสาหร่ายทะเลให้แก่หน่วยประจำชาติในแปซิฟิก เนื่องจากจะช่วยลดก๊าซคาร์บอนในอากาศและลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนในหมู่เกาะแปซิฟิก และยังสนับสนุนเศรษฐกิจของประเทศต่าง ๆ บริเวณหมู่เกาะแปซิฟิก ขณะเดียวกันสามารถลดความเร็วของกระแส น้ำขึ้นและผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ**

๕. **ข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาตินาอูรู** คือ ข้อมติว่าด้วยการเรียกร้องสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกให้ความช่วยเหลือประเทศหมู่เกาะขนาดเล็กในประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการป้องกันภัยพิบัติ

ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ยังมีมติเลื่อนการรับรองร่างข้อมติดังต่อไปนี้ออกไป เนื่องจากผู้แทนประเทศสมาชิกที่เสนอร่างข้อมติดังกล่าวได้เข้าร่วมการประชุม

๖. **ร่างข้อมติที่เสนอโดยหน่วยประจำชาติเครือจักรภพหมู่เกาะนอร์เทิร์นมาเรียนา (สมาชิกสมทบ)** คือ ร่างข้อมติว่าด้วยการร้องขอการสนับสนุนจากประเทศสมาชิกในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกในการพัฒนาที่ต่อเนื่องของศูนย์เอเชียและแปซิฟิกเพื่ออนาคตที่ยั่งยืน

ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ฯ ได้เปิดโอกาสให้ผู้แทนที่เข้าร่วมประชุมนำเสนอรายงานประเทศ (Country Reports) ตามลำดับ ดังนี้

- ญี่ปุ่น
- สาธารณรัฐคิริบาส
- สาธารณรัฐปาเลา
- ปาปัวนิวกินี
- ไต้หวัน
- ราชอาณาจักรไทย
- ราชอาณาจักรตองกา
- ตูวาลู
- สาธารณรัฐนาอูรู

นอกจากนี้ ที่ประชุมยังมีการอภิปรายในหลายประเด็นที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อการประชุมครั้งนี้ การประชุมสมัชชาใหญ่ฯ สิ้นสุดลงในเวลา ๑๕.๓๐ นาฬิกา

ทั้งนี้ นางสาว Bi-Khim Hsiao หัวหน้าคณะผู้แทนไต้หวัน ได้แสดงความจำนงที่เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมคณะกรรมการสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๙ ซึ่งที่ประชุมฯ ได้มีมติเอกฉันท์ให้จัดการประชุมคณะกรรมการสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๘๓ และการประชุมสมัชชาใหญ่สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๔๙ ณ ไต้หวัน สำหรับรายละเอียดต่าง ๆ รวมถึงหัวข้อการประชุม และกำหนดวันประชุม ไต้หวันจะแจ้งให้ประเทศสมาชิกสหภาพฯ ทุกประเทศทราบโดยเร็วผ่านสำนักงานเลขาธิการกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

แถลงการณ์ร่วมรับรองโดยผู้แทนประเทศสมาชิกในพิธีปิดการประชุม

#### หน่วยประจำชาติสมาชิก

ญี่ปุ่น สาธารณรัฐคิริบาส สาธารณรัฐปาเลา ปาปัวนิวกินี ไต้หวัน ราชอาณาจักรไทย ราชอาณาจักรตองกา ตูวาลู และสาธารณรัฐนาอูรู

ลงนามวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ ณ สาธารณรัฐนาอูรู



---

**JOINT COMMUNIQUE OF THE 82<sup>ND</sup> COUNCIL MEETING AND THE**  
**48<sup>TH</sup> GENERAL ASSEMBLY MEETING OF THE**  
**ASIAN-PACIFIC PARLIAMENTARIANS' UNION**

*Theme: "Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience  
in the Asia & Pacific Region: Disaster Prevention, Mitigation, and Renewable  
Energy, Peace and Prosperity".*

Hosted By:  
Republic of Nauru  
23<sup>rd</sup> – 26<sup>th</sup> September 2018

The 82<sup>nd</sup> Council meeting and the 48<sup>th</sup> General Assembly meeting of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union (APPU) were held in the Republic of Nauru from 23<sup>rd</sup> – 26<sup>th</sup> September 2018, focusing on the theme of ***“Strengthening Stakeholder Partnership and Climate Change Resilience in the Asia & Pacific Region: Disaster Prevention, Mitigation, and Renewable Energy, Peace and Prosperity”***.

Nine Member Groups Japan, the Republic of Kiribati, Palau, Papua New Guinea, Republic of China (Taiwan), Kingdom of Thailand, Kingdom of Tonga, Tuvalu and the Republic of Nauru participated in the 82<sup>nd</sup> Council meeting and the 48<sup>th</sup> General Assembly.

The 82<sup>nd</sup> Council Meeting commenced at 5:00pm, Sunday 23<sup>rd</sup> September 2018. Hon. Yoichi Anami, MP of the Japan National Group presented opening remarks on behalf of the Chairman of the 81<sup>st</sup> Council Meeting. The Secretary General Mr. Tetsuya Hirose invited nominations for the election of the Chairman of the 82<sup>nd</sup> Council Meeting. Hon. Kerai Mariur Senator from Palau nominated Hon. Asterio Appi MP, Deputy Speaker from Nauru and seconded by Hon. Afelee Falema Pita MP from Tuvalu. Hon. Asterio Appi MP from Nauru accepted the nomination and was unanimously elected as the Chairman. The Hon. Asterio Appi MP took his seat as Chairman of the 82<sup>nd</sup> Council and gave opening remarks and thanked the General Assembly for his election.

The Council adopted the 48<sup>th</sup> General Assembly agenda; discussed handling of draft Resolutions; and adopted the Annual Report on the Work Programs and the Financial Statement that were presented by the Secretary General Mr. Tetsuya Hirose of the Central Secretariat of APPU.

The Hon. Bi-Khim Hsiao, Head of delegation of the Republic of China (Taiwan), announced the willingness of her delegation to host the 83<sup>rd</sup> Council Meeting. The Assembly unanimously agreed that the 83<sup>rd</sup> Council Meeting will be hosted by the Republic of China (Taiwan). Details including the theme and the date would be informed in the near future to all APPU delegates through the APPU Central Secretariat.

On Monday 24<sup>th</sup> September 2018, the opening ceremony for the 48<sup>th</sup> General Assembly Meeting was convened by Hon. Yoichi Anami, MP of Japan National Group, on behalf of the President of the 47<sup>th</sup> General Assembly. The Secretary General Mr. Tetsuya Hirose invited nominations for the election for the President of the 48<sup>th</sup> General Assembly. Hon. Speaker Tebuai Uai from the Republic of Kiribati nominated Hon. Cyril Buraman MP, Speaker of Parliament, from Nauru and seconded by Hon. Afelee Falema Pita MP from Tuvalu. Hon. Cyril Buraman MP from Nauru accepted the nomination and was unanimously elected as the President. The Hon. Cyril Buraman MP took his seat as President of the 48<sup>th</sup> General Assembly, gave opening remarks and thanked the General Assembly for his election. The participating members of the APPU were given an opportunity to provide a brief introduction.

The First Plenary Session of the 48<sup>th</sup> General Assembly convened at 10:50 am on Monday 24<sup>th</sup> September 2018. Election for the 48<sup>th</sup> General Assembly Vice President was conducted and it

was agreed upon by the participating delegates that all Heads of Delegations present for the conference will be Vice Presidents. In addition to this, the Hon. Asterio Appi MP, Chairman of the 82<sup>nd</sup> Council Meeting, presented the Country Report of its Council Meeting, and the Assembly accepted it. The Hon. Cyril Buraman MP, President of the 48<sup>th</sup> General Assembly, asked whether the Assembly could adopt the seven Draft Resolutions recommended by the Council and the General Assembly adopted them. They were:

1. ***Republic of China (Taiwan) National Group:***

- i. A resolution urging APPU member states to support the campaign by the Republic of China (Taiwan) to gain participation in important international organizations; (CM82/RES/DR2)
- ii. A resolution urging APPU member states to promote renewable energy, and accelerate the development of green economy; and
- iii. A resolution urging APPU member states to cooperate on the development and promotion of climate change adaptation strategies.

2. ***Kingdom of Thailand National Group:*** a resolution urging the Asian-Pacific Parliamentarians' Union Members to Promote Community-Based Tourism for Sustainable Economy. (CM82/RES/DR3)

3. ***Palau National Group:*** a resolution encouraging the member entities of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union to hold its respective "*Renewable Energy Summits*" and to build regional resilience through exchange of forecasts on environmental disasters, technologies to measure the rising tides, and experiences; in order to adequately prepare and respond to extreme weather events." (CM82/RES/DR4)

4. ***Tonga National Group:*** a resolution encouraging the member National Groups of Asian-Pacific Parliamentarians' Union to urge the Republic of Korea National Group to transfer their technology in seaweed farming to the National Groups of the Pacific Islands as this will help reduce the carbon in the air and thus help in reducing carbon emissions in the Pacific and it would also help the economies of the Pacific Island Nations and at the same time it will help reduce the speed of rising tides and effects of Climate Change. (CM82/RES/DR5)

5. ***Nauru National Group:*** a resolution urging members of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union to assist Small Island States with the issue of climate change and disaster prevention. (CM82/RES/DR6)

The Assembly deferred the adoption of the following draft resolution because of the absence of the sponsor delegate to the General Assembly.

6. **Commonwealth of the Northern Marianas (Associate Group):** a resolution requesting the support of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union Member States for the continued development of the Asia Pacific Region Center for a Sustainable Future. (CM82/RES/DR1)

Additionally, delegates were given the opportunity to present their respective country report. Reports were presented by:

- Japan;
- Republic of Kiribati;
- Palau;
- Papua New Guinea;
- Republic of China (Taiwan);
- Kingdom of Thailand;
- Kingdom of Tonga;
- Tuvalu;
- Republic of Nauru,

discussing various issues relating to this year's theme. The Second Plenary Session of the 48<sup>th</sup> General Assembly was concluded at 3:30 pm.

The Hon. Bi-Khim Hsiao, of the Republic of China (Taiwan), announced the willingness of her delegation to host the 83<sup>rd</sup> Council Meeting and the 49<sup>th</sup> General Assembly. The Assembly unanimously agreed that the 83<sup>rd</sup> Council Meeting and the 49<sup>th</sup> General Assembly will be hosted by the Republic of China (Taiwan). Details including the theme and the date would be informed in the near future to all APPU member States through the APPU Central Secretariat.

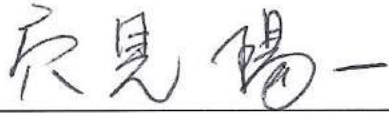
The Joint Communiqué was adopted by the delegates at the closing ceremony.

#### **MEMBER NATIONAL GROUPS**

Japan, Republic of Kiribati, Palau, Papua New Guinea, Republic of China (Taiwan), Kingdom of Thailand, Kingdom of Tonga, Tuvalu and the Republic of Nauru.

Signed on the 25<sup>th</sup> September 2018, in the Republic of Nauru.





Hon. Yoichi Anami, MP  
Japan



Hon. Gen Nipat Thonglek, MP  
Kingdom of Thailand



Hon. Tebuai Uai  
Speaker of Maneaba ni Maungatabu  
Republic of Kiribati



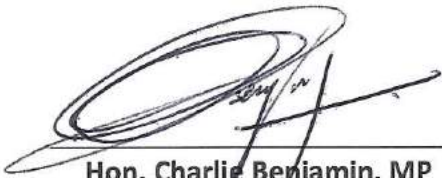
Hon. Samiua Kuita Vaipulu, MP  
Kingdom of Tonga



Hon. Kerai Mariur  
Senator, Palau



Hon. Afelee Falema Pita, MP  
Tuvalu



Hon. Charlie Benjamin, MP  
Papua New Guinea



Hon. Cyril Buraman, MP  
Speaker of Parliament  
Republic of Nauru



Hon. Bi-Khim Hsiao  
Republic of China (Taiwan)



Mr. Tetsuya Hirose  
Secretary General of the Central Secretariat  
of APPU

ร่างข้อมติ เสนอโดย  
หน่วยประจำชาติไต้หวัน

การเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
สนับสนุนการรณรงค์ของไต้หวันเพื่อการมีส่วนร่วมในองค์การระหว่างประเทศที่สำคัญ

โดยที่ ไต้หวันถูกกีดกันออกจากองค์การและกลไกระหว่างประเทศ อาทิ องค์การอนามัยโลก (WHO) อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (UNFCCC) องค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ (ICAO) และองค์การตำรวจสากล (Interpol) เนื่องจากปัจจัยด้านการเมือง เป็นการขัดต่อเจตนารมณ์ของความร่วมมือระดับโลกและการมีส่วนร่วมตามกฎหมายสหประชาชาติ ขณะที่ไต้หวันมีความพร้อมและความตั้งใจที่จะรับภาระความรับผิดชอบในฐานะสมาชิกแห่งประชาคมระหว่างประเทศ และ

โดยที่ ไต้หวันซึ่งถูกกีดกันออกจากองค์การและกลไกระหว่างประเทศที่สำคัญ อาจส่งผลกระทบต่อความพยายามของประชาคมระหว่างประเทศที่จะจัดการกับประเด็นปัญหาใหญ่ของโลก ไต้หวันหวังที่จะมีบทบาทเชิงรุกมากขึ้นในกิจการของโลกเพื่อส่งเสริมสันติภาพในภูมิภาคและเสถียรภาพด้านความร่วมมือกับนานาประเทศ

ดังนั้น จึงมีมติว่า ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก สนับสนุนความพยายามของไต้หวันในการมีส่วนร่วมในองค์การระหว่างประเทศและกลไกอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง การประชุม และกิจกรรมนานาชาติต่าง ๆ อย่างเท่าเทียม เพื่อเอาชนะความท้าทายโลกที่ร้ายแรงด้วยการประสานงานอย่างใกล้ชิดกับประชาคมระหว่างประเทศ

---

**Draft Resolution Proposed by the  
National Group of the Republic of China**

**Urging APPU member states to support the campaign by the  
Republic of China (Taiwan) to gain participation in important  
international organizations**

**WHEREAS** the Republic of China (Taiwan), contrary to the spirit of global cooperation and participation of the UN Charter, is excluded from such international organizations and mechanisms as the WHO, the UNFCCC, ICAO, and Interpol due to international political factors, and yet is ready and willing to shoulder its responsibilities as a member of the international community; and

**WHEREAS** the Republic of China (Taiwan), whose exclusion from important international organizations and mechanisms could adversely affect the international community's efforts to deal with issues of a global magnitude, hopes to play a more active role in global affairs to foster regional peace and stability in cooperation with other countries;

**NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** APPU member states support the Republic of China's (Taiwan) bid for participation in international organizations and their related mechanisms, meetings, and activities on global affairs on an equal footing, so as to overcome serious global challenges in close coordination with the international community.

ร่างข้อมติ เสนอโดย  
หน่วยประจำชาติใต้หวัน

การเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
ส่งเสริมพลังงานหมุนเวียนและกระตุ้นการพัฒนาเศรษฐกิจสีเขียว

โดยที่ การใช้การเผาไหม้เชื้อเพลิงฟอสซิลรูปแบบเดิม ทำให้เกิดภาวะโลกร้อน และการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ และคุกคามระบบนิเวศของโลก รวมถึงความปลอดภัยและความเป็นอยู่ที่ดีของมนุษย์

โดยที่ เศรษฐกิจสีเขียว มีบทบาทสำคัญในกระบวนการของการเปลี่ยนผ่านด้านพลังงานในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก

ดังนั้น จึงมีมติว่า ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกได้รับการผลักดันเพื่อร่วมกันส่งเสริมการพัฒนาพลังงานหมุนเวียน และลดการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิลเพื่อผลิตพลังงานรูปแบบเดิมเพื่อบรรเทาภัยคุกคามที่เกิดจากภาวะโลกร้อน และการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และ

มีมติเพิ่มเติมว่า ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ได้รับการผลักดันเพื่อจัดการสัมมนาว่าด้วยนโยบายและเทคโนโลยีด้านพลังงานหมุนเวียน เป็นระยะๆ เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ และกระตุ้นความร่วมมือระดับภูมิภาคให้มากขึ้น

---

**Draft Resolution Proposed by the  
National Group of the Republic of China (Taiwan)**

**Urging APPU member states to promote renewable energy, and  
accelerate the development of green economy**

**WHEREAS** using traditional fossil fuels has caused global warming and CO<sub>2</sub> emissions and threatens the world's ecology as well as human safety and well-being; and

**WHEREAS** the green economy has played a significant role in the process of energy transition in nations around the world;

**NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** APPU member states be urged to jointly promote renewable energy development, and reduce use of traditional fossil fuels to mitigate the threat caused by global warming and greenhouse gas emissions; and

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** APPU member states be urged to periodically hold seminars on renewable energy policies and technologies so as to share experiences and further accelerate regional cooperation.

ร่างข้อมติ เสนอโดย  
หน่วยประจำชาติไต้หวัน

การเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกให้ความร่วมมือ  
ด้านการพัฒนาและการส่งเสริมกลยุทธ์การปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

โดยที่ ภาวะโลกร้อนและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ส่งผลกระทบต่อชีวิตมนุษย์โดยมีความรุนแรงอย่างยิ่งเพิ่มมากขึ้น โดยเฉพาะหมู่เกาะขนาดเล็ก และประเทศพัฒนาน้อยที่สุดทั่วภูมิภาคแปซิฟิกซึ่งประชาชนถูกคุกคามจากสภาพอากาศที่รุนแรง การกัดเซาะชายฝั่ง และความเค็มของดินซึ่งเกิดจากระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น นอกจากนี้ ความอยู่รอดของประเทศยังถูกคุกคามจากแผ่นดินไหวและ

โดยที่ ประเทศหมู่เกาะขนาดเล็กกำลังเผชิญกับการคุกคามของสภาพอากาศที่หลากหลาย ซึ่งอาจสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือกับประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกบนพื้นฐานของความปรารถนาดี เพื่อมีส่วนร่วมในการปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และเพื่อปรับปรุงความสามารถในการฟื้นตัว และความเจริญรุ่งเรืองของภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก

ดังนั้น จึงมีมติว่า ให้จัดตั้งเครือข่ายความร่วมมือด้านการปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศระหว่างประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์และผลลัพธ์ที่เกี่ยวข้องกับการปรับตัวต่อภูมิอากาศและเพื่อพัฒนาและส่งเสริมกลยุทธ์การปรับตัวที่เหมาะสมกับเงื่อนไขของท้องถิ่นในแต่ละประเทศสมาชิก

**Draft Resolution Proposed by the  
National Group of the Republic of China**

**Urging APPU member states to cooperate on the development and  
promotion of climate change adaptation strategies**

**WHEREAS** global warming and climate change are affecting human life in increasingly great severity, particularly on small islands and less-developed countries in the greater Pacific region, people are threatened by extreme weather, coastal erosion, and soil salinization resulting from rising sea levels, and national survival is threatened by land being swamped; and

**WHEREAS** small island states are facing multiple climate threats, they may interact and cooperate with APPU member states on the basis of goodwill, to engage in climate change adaptations and to improve the resilience and prosperity of the Asia-Pacific region.

**NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT** a climate change adaptation partner network be established among APPU member states to share experiences and results related to climate adaptation and to develop and promote adaptation strategies that fit the local conditions of each member.

ร่างข้อมติว่าด้วย  
การเรียกร้องให้สมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
ส่งเสริมการท่องเที่ยวชุมชนเพื่อเศรษฐกิจที่ยั่งยืน

เสนอโดย หน่วยประจำชาติไทยใน APPU

โดยที่ อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวมีบทบาทสำคัญต่อการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจของประเทศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเทศไทยนับเป็นตัวขับเคลื่อนหลักที่สำคัญทางเศรษฐกิจของประเทศ

โดยที่ อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่เติบโตอย่างรวดเร็วที่สุด สามารถเป็นสาเหตุสำคัญของการทำลายสิ่งแวดล้อมและการสูญเสียเอกลักษณ์ท้องถิ่นและวัฒนธรรมดั้งเดิม

โดยที่ ที่ประชุมสมัชชาใหญ่สหประชาชาติได้ประกาศให้ปี พ.ศ. ๒๕๖๐ เป็นปีสากลแห่งการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนเพื่อการพัฒนา เพื่อระลึกถึงศักยภาพของการท่องเที่ยวที่จะส่งเสริมความก้าวหน้าให้แก่วาระสากลแห่งการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ และเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ๑๗ เป้าหมาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งสหประชาชาติได้ยอมรับและยึดถือหลักการ “ทฤษฎีปรัชญาพอเพียง” ซึ่งเป็นแนวพระราชดำริและพัฒนาโดยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชของประเทศไทย ในฐานะทางเลือกหนึ่งที่ทำให้บรรลุผลตามเป้าหมายดังกล่าว

โดยที่ วันที่ ๕ ธันวาคม วันคล้ายวันพระราชสมภพของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชของประเทศไทย ให้มีการรำลึกถึงในทุกปีโดยมติสหประชาชาติในฐานะ “วันดินโลก” เพื่อสำนึกถึงความทุ่มเทต่าง ๆ ตลอดพระชนม์ชีพของพระองค์ในการทำให้ดินมีความอุดมสมบูรณ์และการพัฒนาทรัพยากรดินซึ่งเป็นที่ประจักษ์จากจำนวนโครงการตามพระราชดำริ

โดยที่ เอกสารผลลัพธ์ของการประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน (Rio+20) ชื่อว่า “อนาคตที่เราปรารถนา” ได้เน้นถึงบทบาทของการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน ทั้งนี้ เพื่อผลอันไม่พึงประสงค์จากการท่องเที่ยว สหประชาชาติจึงให้นิยามการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนว่าเป็น “การท่องเที่ยวที่คำนึงถึงผลกระทบทางเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อมทั้งในปัจจุบันและอนาคต การให้ความสำคัญกับความต้องการของนักท่องเที่ยว อุตสาหกรรม สิ่งแวดล้อม และชุมชนผู้เป็นเจ้าของ”

โดยที่ การกล่าวถึงมิติต่าง ๆ ของการพัฒนาการท่องเที่ยว หมายถึงการพัฒนาการท่องเที่ยวด้านสิ่งแวดล้อม เศรษฐกิจ และสังคม และความสมดุลที่เหมาะสมระหว่างมิติดังกล่าวต้องมีขึ้นเพื่อรักษาความยั่งยืนในระยะยาว

โดยที่ การมุ่งเน้นการท่องเที่ยวโดยชุมชนซึ่งเป็นกลุ่มย่อยของการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนอาจจนำรายได้จำนวนมากมาสู่ชุมชนท้องถิ่นโดยปราศจากการทำลายสิ่งแวดล้อมอันเนื่องมาจากการบริหารจัดการของชุมชนเอง

โดยที่ ผลประโยชน์อีกประการหนึ่งของการท่องเที่ยวโดยชุมชนคือ เพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างนักท่องเที่ยวและคนในท้องถิ่นและนำมาซึ่งความสมัครสมานและความเป็นเอกภาพมาสู่ชุมชนท้องถิ่น



โดยที่ “ปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง” อาจประยุกต์ใช้กับการท่องเที่ยวชุมชนเพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยว เนื่องจากสร้างมูลค่าเพิ่มจากจุดแข็งของวัฒนธรรมท้องถิ่นและวิถีชีวิตของคนท้องถิ่นในแต่ละชุมชน อาทิ ธุรกิจด้านอาหารพื้นเมือง ธุรกิจโฮมสเตย์ มัคคุเทศก์ท้องถิ่นนำเที่ยว และร้านของที่ระลึก ซึ่งทำให้เกิดความรุ่งเรืองแก่เศรษฐกิจท้องถิ่น

จึงมีมติว่า ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกให้ได้รับการผลักดันอย่างยิ่งเพื่อพิจารณาการสนับสนุนการท่องเที่ยวชุมชนโดยประยุกต์ใช้ทฤษฎีปรัชญาพอเพียงกับอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในแต่ละประเทศสมาชิกสหภาพฯ เพื่อรักษาและอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ ประเพณีและวัฒนธรรมท้องถิ่นให้แก่เยาวชนรุ่นต่อไปในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก

---

## **DRAFT RESOLUTION**

### **Urging Asian – Pacific Parliamentarians’ Union Members to Promote Community – Based Tourism for Sustainable Economy**

Submitted by: Thai APPU National Group

WHEREAS, tourism industry plays a significant role for the economic growth of countries in Asia- Pacific Region, especially in Thailand which is a main key driver for Thailand’s economy,

WHEREAS, the fastest growing industries of tourism can be the major cause of degradation of the environment and loss of local identity and traditional cultures,

WHEREAS, the United Nations General Assembly declared 2017 as the International Year of Sustainable Tourism for Development to recall the potential of tourism to advance the universal 2030 Agenda for Sustainable Development and the 17 Sustainable Development Goals (SDGs); especially, United Nations accepted and held the principle of “Sufficiency Philosophy Theory” which was conceived and developed by His Majesty late King Bhumibol Adulyadej of Thailand as an alternative way to achieve these goals,

WHEREAS, the 5<sup>th</sup> of December, the birthday of His Majesty late King Bhumibol Adulyadej of Thailand, has been commemorated annually by United Nations as the “World Soil Day” so as to recognize His Majesty’s lifelong efforts in field of soil enrichment and soil resources development, as evidenced by a number of royally – initiated projects,

WHEREAS, the outcome document of the UN Conference on Sustainable Development (RIO+20) “The Future We Want” highlights the role of sustainable tourism so as to come out of the adverse effects of tourism; the United Nations defines sustainable tourism as “Tourism that takes full account of its current and future economic, social and environmental impacts, addressing the needs of visitors, the industry, the environment and host communities”,

WHEREAS, expressing the dimensions of tourism development which refer to the environmental, economic, and social aspects of tourism development, and a suitable balance between these dimensions must be established to maintain its long-term sustainability,

WHEREAS, emphasizing on the Community-based tourism which is defined as a sub-category of sustainable tourism that could bring a large amount of income to the local community without environmental degradation due to their self-management,

WHEREAS, another benefit of Community-based tourism is to promote cultural exchange between tourists and local people and bring solidarity as well as unity to the local community,

WHEREAS, the “Sufficiency Economy Philosophy” could be applied to Community-based tourism in promoting tourism that create value addition from the strength of local culture and local people’s way of life in each community, such as local food business, local Home Stay Business, local guide for local tourist attraction and souvenir shop which contribute to the prosperity of local economy,

BE IT RESOLVED, that Asian – Pacific Parliamentarians’ Union members are highly encouraged to consider supporting Community – based tourism by applying Sufficiency Philosophy Theory to tourism industry in each APPU member countries in order to maintain and preserve natural resources, local tradition and cultural for the future descendant in Asia-Pacific Region.

---

การประชุมคณะมนตรีครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๔๘  
สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

ข้อมติว่าด้วยการสนับสนุนให้สมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกจัดการประชุมสุดยอด  
ว่าด้วยพลังงานหมุนเวียนและสร้างความพร้อมในระดับภูมิภาคโดยการแลกเปลี่ยนการคาดการณ์  
เกี่ยวกับภัยพิบัติด้านสิ่งแวดล้อม เทคโนโลยีเพื่อวัดกระแสน้ำขึ้น และประสบการณ์  
เพื่อเตรียมรับมือและตอบสนองต่อสภาพอากาศที่รุนแรงได้อย่างเหมาะสม

เสนอโดยหน่วยประจำชาติปาเลาใน APPU

โดยที่ สาธารณรัฐปาเลาเชื่อว่า หน้าที่ส่วนร่วมที่เข้มแข็งและมีประสิทธิภาพในการสร้าง  
ความสามารถในการฟื้นตัวของภูมิภาคโดยใช้มาตรการการป้องกันและลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการ  
ส่งเสริมการใช้พลังงานทดแทนเท่านั้นที่สามารถช่วยปกป้องประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและ  
แปซิฟิกจากภัยพิบัติในอนาคตและผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และ

โดยที่ ความสำคัญของการเตรียมพร้อมของรัฐบาลและชุมชน จะช่วยลดความรุนแรงของผลกระทบ  
จากภัยพิบัติทางธรรมชาติอย่างมีนัยสำคัญ โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศหมู่เกาะขนาดเล็กอย่างสาธารณรัฐปาเลา  
ดังนั้น หน้าที่ส่วนร่วมที่ประกอบด้วย การแลกเปลี่ยนข้อมูล เทคโนโลยีและประสบการณ์ระหว่างประเทศ  
สมาชิกที่เข้าร่วมประชุมเท่านั้นที่จะสร้างความสามารถในการฟื้นตัวระดับภูมิภาคที่เข้มแข็ง และ

โดยที่ สาธารณรัฐปาเลาได้จัดประชุมสุดยอดปาเลาด้านพลังงานขึ้นเป็นครั้งแรกในหัวข้อ “พลังงานทดแทน  
และประสิทธิภาพพลังงาน การขับเคลื่อนอนาคตที่เราต้องการ” และ

โดยที่ ผลของการประชุมสุดยอดครั้งนี้ นาย Tommy E. Remengesau ประธานาธิบดีแห่ง  
สาธารณรัฐปาเลา ได้จัดตั้งคณะกรรมการพลังงานแห่งชาติปาเลาขึ้นเพื่อติดตามและชี้แนะความพยายามด้าน  
พลังงานหมุนเวียนทั่วประเทศภายใต้ผลและแผนปฏิบัติการของการประชุมสุดยอด และ

โดยที่ สาธารณรัฐปาเลายังได้จัดตั้งหน้าที่ส่วนร่วมเป็นผลสำเร็จกับองค์กรระหว่างประเทศที่  
โดดเด่นเพื่อส่งเสริมเป้าหมายด้านพลังงานหมุนเวียน และ

โดยที่ สาธารณรัฐปาเลาเชื่อว่า หากแต่ละประเทศกำหนดแผนและเป้าหมายด้านพลังงานทดแทน  
เราสามารถก้าวไปสู่ระดับภูมิภาคที่ประกอบด้วย ประเทศสมาชิกของสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
และร่วมกันพยายามเพื่อบรรลุเป้าหมายของหลักประกันร่วมกันซึ่งมิใช่แค่อนาคตที่เราต้องการแต่เป็นสิ่งที่เรา  
จำเป็นต้องมี ดังนั้น

จึงมีมติว่า ประเทศสมาชิกสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก จะทำงานร่วมกันเพื่อสนับสนุน  
และส่งเสริมเจตนารมณ์ของข้อมติในระดับภูมิภาค และส่งสำเนาข้อมติที่ได้รับการรับรองไปยังสมาชิก  
สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

**82<sup>nd</sup> Council Meeting and 48<sup>th</sup> General Assembly  
Asian Pacific Parliamentarians' Union**

**A Resolution encouraging the member entities of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union to hold its respective "Renewable Energy Summits" and to build regional resilience through exchange of forecasts on environmental disasters, technologies to measure the rising tides, and experiences; in order to adequately prepare and respond to extreme weather events.**

*Introduced by: APPU Palau National Group*

**WHEREAS**, the Republic of Palau believes that only a strong and effective partnership in building regional resilience through disaster risk prevention and mitigation measures and promoting the use of renewable energy can help protect member States of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union from future disasters and the effects of climate change; and

**WHEREAS**, the importance of government and community preparedness will significantly reduce the severity of the impact of natural disasters, especially Small Island States like the Republic of Palau. Thus, only a partnership consisting of the exchange of information, technology and experiences amongst those represented here; will build strong regional resilience; and

**WHEREAS**, the Republic of Palau held the first ever Palau Energy Summit themed "Renewable and Efficient Energy, Powering the Future We Want"; and

**WHEREAS**, as a result of this summit, His Excellency Tommy E. Remengesau, President of the Republic of Palau established the Palau National Energy Committee to monitor and guide all national renewable energy efforts based on the findings and action plan of the Summit; and

**WHEREAS**, the Republic of Palau also successfully formed partnerships with reputable international organizations to further its renewable energy goals; and

**WHEREAS**, the Republic of Palau believes that if each nation establishes its renewable energy plan and goals, we can move to the regional level where as member countries of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union we can collectively strive to achieve the common goal of assuring not only a future that we want but one that we need; **NOW THEREFORE**

**BE IT RESOLVED** that member countries of the APPU will work together to support and promote the intent of this Resolution at the regional level; that certified copies of this Resolution be transmitted to the members of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union.

การประชุมคณะมนตรีครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๔๘  
สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก

ข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมสมาชิกหน่วยประจำชาติในสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
เรียกร้องให้หน่วยประจำชาติสาธารณรัฐเกาหลีถ่ายโอนเทคโนโลยีด้านการทำฟาร์ม  
สาหร่ายทะเลให้แก่หน่วยประจำชาติในแปซิฟิกเนื่องจากจะช่วยลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์  
ในอากาศ และลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ในหมู่เกาะแปซิฟิก และยังสนับสนุน  
เศรษฐกิจของประเทศต่าง ๆ บริเวณหมู่เกาะแปซิฟิก ขณะเดียวกันสามารถลดความเร็ว  
ของกระแสน้ำขึ้น และผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

เสนอโดยหน่วยประจำชาติตองกา

โดยที่ หน่วยประจำชาติราชอาณาจักรตองกาเชื่อว่า ความพยายามร่วมกันในการถ่ายโอนเทคโนโลยี  
และองค์ความรู้ระหว่างหน่วยประจำชาติจะเป็นการช่วยเหลือขั้นแรกในการบรรเทาความยากจน และต่อสู้กับ  
ระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น และการช่วยเหลือยังครอบคลุมถึงเรื่องการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ในแนวทางที่  
เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม

โดยที่ ความสำคัญของรัฐบาล และชุมชน รวมทั้งความพยายามร่วมกันจะมีส่วนสนับสนุนเป็นอย่างมาก  
ต่อการลดผลกระทบที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ขณะเดียวกันบรรเทาความยากจนในหมู่เกาะ  
แปซิฟิกที่ห่างไกลเพื่อสร้างโลกที่น่าอยู่ภายใต้สภาพแวดล้อมของหมู่เกาะ

โดยที่ หน่วยประจำชาติราชอาณาจักรตองกา ได้พยายามในหลายวาระซึ่งประสบความสำเร็จ อย่างไรก็ตาม  
เชื่อว่า การถ่ายโอนเทคโนโลยีจะเป็นประโยชน์ต่อทุกคนหรือหน่วยประจำชาติแปซิฟิกต่าง ๆ ในการเพิ่มความ  
สมดุลทางการค้า และยังเพิ่มรายได้รายบุคคลในชุมชนหมู่เกาะ

โดยที่ ผลลัพธ์ของการถ่ายโอนเทคโนโลยี ไม่เพียงจะช่วยต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ  
และการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ แต่ยังช่วยเหลือเศรษฐกิจของหน่วยประจำชาติแปซิฟิกด้วย

ดังนั้น

จึงมีมติว่า ประเทศสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ร่วมมือกันและผลักดันหน่วย-  
ประจำชาติสาธารณรัฐเกาหลีเพื่อให้ความช่วยเหลือหน่วยประจำชาติแปซิฟิกต่าง ๆ ในการต่อสู้กับการ  
เปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และพัฒนาเศรษฐกิจของแต่ละประเทศเพื่อให้ประเทศต่าง ๆ ดำรงอยู่ได้ยืนยาว  
บนแผ่นดินเกิดอย่างสงบสุขและด้วยความปรองดอง

82<sup>nd</sup> Council Meeting and 48<sup>th</sup> General Assembly  
**Asian Pacific Parliamentarians' Union**

**A Resolution encouraging the member National Groups of the Asian-Pacific Parliamentarians' Union to urge the Republic of Korea National Group to transfer their technology in seaweed farming to the National Groups of the Pacific Islands as this will help reduce the carbon in the air and thus help reducing carbon emissions in the Pacific and it would also help the economies of the Pacific Island Nations and at the same time it will help reduce the speed of rising tides and effects of Climate Change**

**WHEREAS**, The Kingdom of Tonga National Group believes that a combined effort in the TRANSFER OF TECHNOLOGY and knowhow between the National Groups would help firstly the alleviation of poverty and to combat the rising sea levels and to help cover for the carbon emissions in an environmentally friendly methods

**WHEREAS**, the importance of government and community, combined effort would contribute a lot towards reducing the effects of climate change and at the same time alleviate poverty from remote Islands of the Pacific thus creating a liveable world in their island environment.

**WHEREAS**, the Kingdom of Tonga National Group have tried at several occasions but have met a success, but, however believes that this Transfer of Technology would benefit all or any Pacific National Groups to increase its trade balances and thus increase their individual incomes of Island Communities

**WHEREAS**, as a result this Transfer of Technology would not only help to combat Climate Change and carbon emissions it will also help the economies of the Pacific National Groups

**NOW THEREFORE**

**BE IT RESOLVED** that member countries of **APPU** work hand in hand and urge the **REPUBLIC OF KOREA** national group to give a hand to other Pacific National Groups in helping fight Climate Change and improve their respective economies so they may live longer on their motherland in peace and harmony.

**GOD BLESS**

สหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
การประชุมคณะมนตรีครั้งที่ ๘๒ และการประชุมสมัชชาใหญ่ ครั้งที่ ๔๘  
ร่างข้อมติ  
เสนอโดยหน่วยประจำชาตินาอูรู

เรียกร้องสมาชิกรัฐสภาสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกให้ความช่วยเหลือประเทศหมู่เกาะขนาดเล็ก  
ในประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และการป้องกันภัยพิบัติ

โดยที่ หน่วยประจำชาตินาอูรูแสดงความขอบคุณและชื่นชมต่อการสนับสนุนและความช่วยเหลือของ  
สมาชิกรัฐสภาสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกที่มีต่อรัฐสภาสาธารณรัฐนาอูรู

โดยที่ เป็นที่รับรู้ว่าการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศเป็นประเด็นระดับโลกที่มีนัยสำคัญต่อประเทศต่าง ๆ  
ในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

โดยที่ ยังรับรู้อีกว่า การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงด้านสภาพอากาศและ  
การเพิ่มขึ้นของภัยพิบัติทางธรรมชาติซึ่งส่งผลกระทบต่อประเทศที่เปราะบางในภูมิภาคโดยเฉพาะอย่างยิ่งหมู่เกาะ  
ซึ่งมีพื้นที่ต่ำกว่าระดับน้ำทะเล

โดยที่ เรายอมรับว่า การเป็นหุ้นส่วนและความร่วมมือระดับนานาชาติ ระดับภูมิภาคและผู้มีส่วนได้  
ส่วนเสียเป็นหนทางที่นำไปสู่การป้องกันและการบรรเทาภัยพิบัติ

โดยที่ เรายอมรับกรอบการดำเนินงานเซนไดเพื่อการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๗๓  
และวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ ว่าเป็นกรอบการทำงานที่มีประสิทธิภาพซึ่งจะยกระดับการรับมือ  
ของประเทศและภูมิภาคต่อภัยพิบัติทางธรรมชาติเหล่านั้น

โดยที่ เป็นที่รับรู้ว่าการอาศัยเพียงความร่วมมือที่เพิ่มขึ้นจะเป็นหลักประกันความสงบสุขและความ  
เจริญรุ่งเรืองภายในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก

ดังนั้น จึงมีมติว่า หน่วยประจำชาตินาอูรูแสวงหาแนวทางที่จะใช้ความพยายามให้มากขึ้นอีกครั้งใน  
การลด และสร้างความสามารถในการปรับตัวเพื่อบรรเทาภัยพิบัติทางธรรมชาติอันเป็นผลมาจากการ  
เปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

มีมติเพิ่มเติมว่า หน่วยประจำชาตินาอูรูเรียกร้องให้สมาชิกรัฐสภาสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก  
และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง ร่วมกันทำงานเพื่อบรรลุเป้าหมายของกรอบการดำเนินงานเซนไดเพื่อการ  
ลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๗๓ และวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓



**Asian Pacific Parliamentarians' Union**  
**82nd Council Meeting and the 48th General Assembly**

**Draft Resolution**

Submitted by Nauru National Group

To urge members of the Asian Pacific Parliamentarians' Union to assist Small Island states with the issue of climate change and disaster prevention.

**WHEREAS**, the Nauru National Group expresses its gratitude and appreciation to the Asian Pacific Parliamentarians' Union (APPU) members' support and assistance to the Republic of Nauru Parliament,

**WHEREAS**, it is acknowledged that climate change is a global issue, significantly for countries within the Asia-Pacific region,

**WHEREAS**, it is further acknowledged that climate change brings with it changes in the weather and an increase in natural disasters which affects the vulnerable countries in the region, especially low lying islands,

**WHEREAS**, we recognise that international, regional and stakeholder partnership and cooperation is the way forward to ensure disaster prevention and mitigation,

**WHEREAS**, we recognise the Sendai Framework for Disaster Reduction 2015-2030 and the 2030 Agenda for Sustainable Development as effective frameworks to enhance the resilience of nations and regions against those natural disasters,

**WHEREAS**, it is acknowledged that only through increased cooperation will we ensure peace and prosperity within the Asia-Pacific region,

**NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED**, that the Nauru National Group seeks to intensify our renewed efforts in reducing and building resilience in mitigating natural disasters brought on as a result of climate change.

**BE IT FURTHER RESOLVED**, that the Nauru National Group urges members of the Asian Pacific Parliamentarians' Union and other relevant stakeholders to work towards the achievement targets of the Sendai Framework for Disaster Reduction 2015-2030 and the 2030 Agenda for Sustainable Development.